



# Tisková zpráva

## Liberec opět přilákal filmaře, tentokrát německou ZDF

ZDF zfilmuje oceněný román od Ursuly Krechel „Zemský soud“. V dojemném rodinném příběhu hrají Johanna Wokallek a Ronald Zehrfeld.

Na konci února začalo ZDF natáčet dvoudílný příběh „Zemský soud“ (pracovní název). Zfilmování stejnojmenného oceněného románu od Ursuly Krechel vypráví příběh židovsko-křesťanské rodiny Kornitzer, která se pokusila přežít exil a pronásledování v čase nacismu, a po konci války zkusila vybudovat nový život v Západním Německu. V hlavních rolích hrají Johanna Wokallek a Ronald Zehrfeld. Ostatní role obsadili Barbara Auer, Ulrike Kriener, Katharina Wackernagel, Christian Berkel, Felix Klare a další přední herci. Režie se ujal Matthias Glasner. Scénář napsala Heide Schwochow.

Příběh „Zemský soud“ vypráví, podle pravdivých událostí, dramatický rodinný příběh a zároveň vykresluje první roky poválečné republiky, ve které se oběti, pachatelé a běženci museli zabývat bolestivým hledáním spravedlnosti a znovunápravy.

Programový ředitel ZDF Norbert Himmler: *“Zfilmování románu ukazuje ze zvláštní perspektivy první poválečná léta v Německu a mapuje oběti, které holokaust a válku přežily v exilu. Zkušenosti útěku a odloučení od rodiny vryly hluboké jizvy, které se nezhodily ani po návratu do cizí, znovuzaložené, vlasti. Televizní adaptace románu má dát těmto lidem hlas a tvář. Tímto chce ZDF pokračovat ve vypravěčské tradici na téma zpracování současných německých dějin.”*

Vzhledem k aktivnímu pronásledování nacisty je roku 1938 rodina Kornitz rozbita. Rodiče posílají Georga (Moritz Hoyer) a Selmu (Lisa Marie Trense), ve věku osm a čtyři roky, s dětským židovským transportem do Anglie, kde se udrží jen vlastním úsilím. Židovský soudce Richard Kornitzer (Ronald Zehrfeld) emigruje na Kubu, jeho nežidovská žena Claire (Johanna Wokallek) nedostane Visum. Během války se musí postarat sama o sebe. Claire zůstává a odmítne rozvod se svým mužem. Téměř deset let později, po skončení války, se může rodina znovu setkat.

Richard se vrací zpátky do Německa ke Claire. Krátce potom zjišťují místo pobytu svých dětí. Zjišťují však, že odloučení je příliš zasáhlo. Rodiče a děti už se znovu nenaleznou. Richard se v důsledku toho ponoří do práce na zemském soudě v Mohuči stále víc. Myšlenka znovunápravy ho však neustále trápí.

Producenti Benjamin Benedict a Nico Hofmann, UFA Fiction: *„Radikální pohled na Zemský soud otevírá prostor pro lidské odmlouvání, propasti a konflikty také v bezprostředně poválečném čase. Jde o lidi, kteří svojí oněmělost a zranění už nemohou více skrývat. Přesná psychologická adaptace románu Ursuly Krechel skrze Heide Schwochow originálně vypráví, jak útěk a vyhnání znemožňují sebeporozumění života.”*

Autorka románu Ursula Krechel („Archivářka vyštívání“ , „ Čas“ ) získala v roce 2012 za „Zemský soud“ Německou knižní cenu. Jako autorka už napsala „Shanghai daleko odkud, o trápení emigrantů a porozumění návratu do poválečného Německa.

Producentem filmu „Zemský soud“ je UFA Fiction-Produktion v koprodukcí s ZDF, za podpory FilmFernsehFonds Bayern (FFF Bayern), Medienboard Berlin-Brandenburg (MdB), MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg (MFG) a Českého státního fondu kinematografie, Mia Film, s.r.o., a ve spolupráci s Global Screen.

V redakci ZDF je za projekt zodpovědná Caroline von Senden a Solveig Cornelisen.

Producenti jsou Benjamin Benedict, Nico Hofmann a Sebastian Werninger.

Výkonným producentem je Verena Monssen z UFA Fiction.

Významným koproducentem je MIA FILM, s.r.o. s šéfoproducentem Michalem Pokorným.

Česká společnost MIA FILM je zodpovědná za kompletní produkční zajištění natáčení, jak v České republice, tak i v Německu.

Natáčení bude probíhat v Berlíně, Česku, Baden-Württembergu, Bavorsku a na Kubě, a to v období od února do června letošního roku.

Největší část natáčení proběhne v České republice, kde významnou část filmaři natočí v Liberci, nedalekém Českém Dubu, Mladé Boleslavi, Ústí nad Labem a v Praze.

Vysílací čas není ještě přesně určen.

#### Kontakt pro média:

Jan Jurkovič  
Location manager  
MIA FILM Barrandov

Telefon: +420 603 835 530

E-mail: [h-v@seznam.cz](mailto:h-v@seznam.cz)